Ausgabe 3 · Juni 2019

eupen erleben

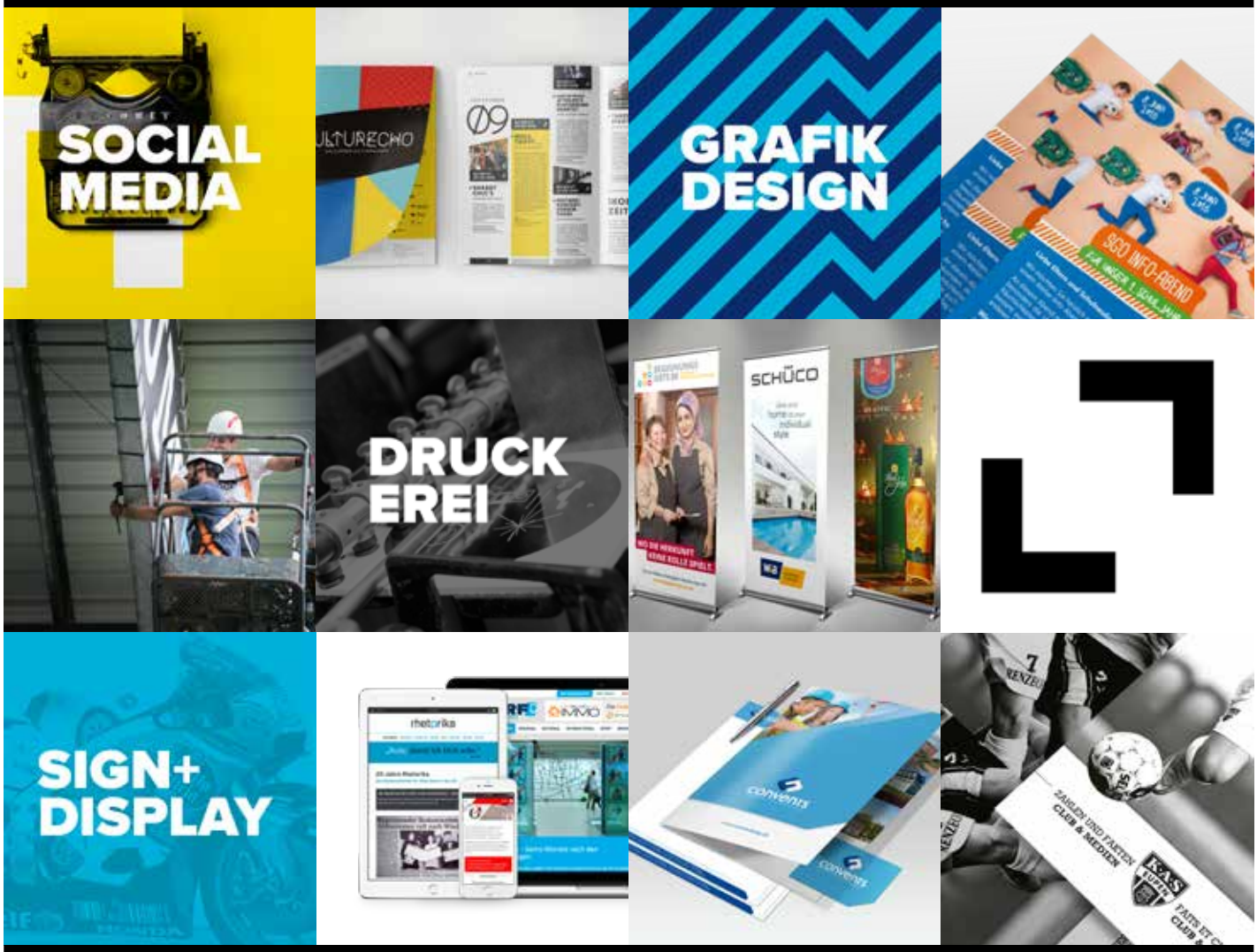
OSTBELGIEN TRIATHLON S.4

5 JAHRE FAIRTRADE S.6

DAS NEUE TICKETSYSTEM S.7

eupen

pavonet



EUREGIOSTRASSE 13 · B-4700 EUPEN · PAVONET.BE

WE DON'T SELL PRINT.
WE SELL HAPPINESS!

Hütte 53 • B-4700 EUPEN • Tel.: 087/595-000 • www.kliemo.be

AG SA/NV
KLIEMO
PRINTING

Liebe Leserinnen und Leser,

der Sommer steht vor der Tür. Das bedeutet zeitgleich, dass zahlreiche Veranstaltungen in und rund um Eupens Zentrum stattfinden.

So steht traditionsgemäß Ende Juni die Oberstädter Kirmes an. Während fünf Tagen werden wieder zahlreiche Besucher den besonderen Charme, den das Stadtzentrum zu dieser Zeit verbreitet, genießen. Es ist schon etwas Besonderes, eine Kirmes im Herzen der Stadt beherbergen zu dürfen.

Daneben ist in den Sommermonaten noch für jeden Geschmack etwas dabei: Nationalfeiertag, Tirolerfest, Haaste Töne, Food-Truck Festival, und noch vieles mehr!

Die vorliegende Ausgabe widmet sich besonders dem im August stattfindenden Triathlon in Eupen. Die Organisatoren haben große Anstrengungen unternommen, um ein nachhaltiges Event auf die Beine zu stellen. Neben den sportlichen Herausforderungen werden auch ökologische Anstrengungen unternommen: Vom weitgehenden Verzicht auf Plastik, dem Aufzeigen von alternativen Mobilitätswegen bis zum Siegerpokal; der von einem einheimischen Künstler aus dem nachwachsenden Rohstoff Holz hergestellt wird: ein tolles Engagement der Organisatoren. Die Talsperre ist zu diesem Zeitpunkt auf jeden Fall einen Ausflug wert.

Auch für die Stadtverwaltung und ihre Besucher gibt es Neuigkeiten: Seit einigen Monaten befinden sich die städtischen Verwaltungsdienste nun im neuen Stadthaus. Dies bedeutet ganz neue attraktive Arbeitsbedingungen und mehr Komfort und Diskretion für die Bürgerinnen und Bürger, die diese Dienstleistungen in Anspruch nehmen.

Vervollständigt wird die Ausgabe durch Kurzinfos zu verschiedenen Themen: Kutschfahrten, Cool-Tour oder Weiße Tafeln,...

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen und sonnigen Sommer,

Claudia Niessen, Bürgermeisterin

IMPRESSUM

Verantwortlicher Herausgeber:
Stadt Eupen, Claudia Niessen
Redaktion, Koordination: Karin Schneider, Dieter Comos, Stadtverwaltung Eupen
Layout: Pavonet PGmbH, www.pavonet.be
Fotos/Zeichnungen: Stadt Eupen, Tourist Info, Triathlon Ostbelgien
Druck: Kliemo AG, www.kliemo.be
Auflage: 10.300, erscheint 5 mal pro Jahr
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung des Gemeindekollegiums der Stadt Eupen.
Stadtverwaltung Eupen, Am Stadthaus 1, 4700 Eupen

Ausgabe 3 · Juni 2019

AUF EINEN BLICK

OSTBELGIEN TRIATHLON AUF KLIMAKURS Seite 4
5 JAHRE FAIRTRADE Seite 6
NEUES TICKETSYSTEM IM STADTHAUS Seite 7
TALSPERRE EUPEN: TAG DER OFFENEN TÜR Seite 8
KOSTENLOSE KUTSCHFAHRTEN Seite 11

ÖFFNUNGSZEITEN DER STADTVERWALTUNG

AM STADTHAUS 1, 4700 EUPEN
TEL.: 087/59 58 11 · FAX.: 087/59 58 00
WWW.EUPEN.BE · MAIL: INFO@EUPEN.BE

DIE STADTVERWALTUNG IST TELEFONISCH ERREICHBAR:
Montag-Freitag: 8.00-12.00 Uhr & 13.00-17.00 Uhr

STADTVERWALTUNG, ALLE DIENSTE

Montag-Freitag: 9.00-12.00 Uhr
Mittwoch & Donnerstag: 14.00-16.00 Uhr

ZUSÄTZLICH:

STANDESAMT:

Donnerstag: 16.00-18.30 Uhr
Samstag: 9.00-11.00 Uhr (im Juli und August nur am 06.07 und 03.08)

BEVÖLKERUNGSDIENST:

Donnerstag: 16.00-18.30 Uhr
Samstag: 9.00-12.00 Uhr (im Juli und August nur am 06.07 und 03.08)

SPRECHSTUNDEN IN AUFENTHALTSFRAGEN:

Donnerstag: 9.00-12.00 Uhr
Terminvereinbarungen: 087/59 58 44

SOZIAL- UND RENTENDIENST:

· FREIE SPRECHSTUNDEN:
Montag-Donnerstag: 9.00-12.00 Uhr

· TERMINVEREINBARUNGEN:
Montag-Donnerstag: 8.00-9.00 Uhr+13.30-16.30 Uhr
Freitag: 8.00-16.30 Uhr

Zur Bearbeitung ausführlicher Akten bitte einen Termin vereinbaren! Tel.: 087/59 58 11

MEHR UND BESSERES SCHAFFEN MIT WENIGER

OSTBELGIEN TRIATHLON AUF KURS KLIMANEUTRALITÄT

VON DIETER COMOS

Die Ausdauersportart Triathlon ist nach ihren Anfängen in Kalifornien 1982 nach Europa geschwappt. Bereits 1984 organisierte der Eupener Triathlonverein den ersten ostbelgischen Triathlon.

Dieses Jahr gehen die Veranstalter mit einem neuen Namen und dem Konzept eines CO_2-neutralen Triathlons an den Start. Umfangreiche Maßnahmen wurden in die Wege geleitet, um in Sachen nachhaltiges Veranstaltungsmanagement neue Maßstäbe zu setzen und langfristig über die Grenzen der Euregio hinaus ein Alleinstellungsmerkmal in der Veranstaltungslandschaft auszubilden.

Hierbei setzen die engagierten Vereinsmitglieder nicht bloß auf Verzicht und Reduktion, sondern auf Kreativität und gesunden Menschenverstand. Zusammengenommen ermöglichen es diese beiden Fähigkeiten, eine ganz neue Geschichte zum Thema Nachhaltigkeit zu schreiben; eine die Spaß macht, gemeinschaftliches Handeln fördert und die erstaunlich geniale Lösungen hervorbringt.

BEQUEM ODER SPORTLICH ANREISEN

Um bereits bei der An- und Abreise CO_2 Emissionen einzusparen (letztes Jahr legten die Teilnehmer insgesamt 170.000 Auto-Kilometer zur Wettkampfstätte zurück), hat man für die Eupener Besucher Alternativen zur Anfahrt mit dem eigenen Auto geschaffen.

Die Bürger können entweder mit dem eigenen Rad kommen oder sie nutzen einen Shuttlebus, der am Veranstaltungs-WE zwischen Bahnhof und Wesertalsperre pendelt (Haltestellen und Fahrplan auf der Webseite). Wer die erste Variante wählt, kann von einem besonderen Angebot profitieren. Dank einer Kooperation mit der Fahrradwerkstatt der SOS-Hilfe Eupen, können die Besucher ihr Fahrrad in einem bewachten Bereich abstellen. Gleichzeitig besteht die Möglichkeit den eigenen Drahtesel durchchecken zu lassen. Auf diesen Service können auch die teilnehmenden Triathleten bei einer Panne zurückgreifen.

Für die VoG SOS-Hilfe stellt der Triathlon eine tolle Möglichkeit dar, die eigene Fahrradwerkstatt in der Eupener Innenstadt einer breiten Öffentlichkeit vorzustellen. Triathleten, die zuhause Fahrradzubehör lagern, das zu alt für Ebay und zu neu für die Mülltonne ist, dürfen dieses gerne an die SOS-Hilfe weiterreichen und beim weiteren Aufbau des Materiallagers helfen.

REIZVOLLE WETTKAMPFFORMATE

Auf Wettkampfebene werden vier Disziplinen angeboten, wobei für den Besucher vor allem der Mixed Team Relay spannende Wettkampfmomente bereithalten wird. Bei diesem modernen Triathlon Format, das in Tokio 2020 erstmals im olympischen Programm ist, muss jedes Teammitglied einen vollständigen Triathlon am Stück absolvieren. Die Distanzen sind mit 0,3 km Schwimmen, 6 km Radfahren und 1 km Laufen so kurz, dass jeder sie schaffen kann. Von der Staumauer aus haben die Besucher das ganze Wettkampfgeschehen im Blick und können unmittelbar verfolgen, wie die aus jeweils zwei Frauen und zwei Männern bestehenden Teams um den BENELUX-Cup kämpfen.

STANDORTMARKE OSTBELGIEN ALS PARTNER

Da sich die Kurz-Disziplin großer Beliebtheit erfreut, konnten leicht Teilnehmer aus befreundeten luxemburgischen und niederländischen Triathlon-Clubs gewonnen werden. Die Idee eines BENELUX-Cups, der sich gut über die Grenzen Eupens vermarkten lässt, war daher schnell geboren. Auch mit der Umwandlung des Eupen Triathlon in den Ostbelgien Triathlon setzt der Verein neues Marketing-Potenzial frei. Zusammen mit den Partnern der namensgebenden Standortmarke Ostbelgien möchte man Triathleten aus einem Umkreis von 400 km dazu bewegen in Eupen an den Start zu gehen.

Der eigentliche Türöffner, um mit dem Ostbelgien Triathlon in der Presse der Nachbarländer Aufmerksamkeit zu erzeugen, ist aber die Klimaneutralität des Events und die wird sehr ernst genommen.

Die Idee, dieses wichtige Thema anzupacken, hatten die Vereinsmitglieder bereits vor anderthalb Jahren und seitdem hat die konkrete Umsetzung im Verein eine Eigendynamik entwickelt. Die Frage, wie man mit weniger Ressourcen mehr machen und dazu noch bessere Ergebnisse erzielen kann, treibt alle Mitglieder an.

Folgende Organisationsabläufe wird man in diesem Jahr umkrempeln:

- Die Teilnehmer werden aufgefordert ihre eigene Bademütze mitzubringen, um so die Menge an müllproduzierenden Einweg-Badekappen drastisch zu reduzieren.

- Für die Helfer-T-Shirts hat der Verein bei einem deutschen Hersteller einmalig fair und nachhaltig produzierte Ware bestellt, die nach ihrem Verschleiß komplett kompostierbar ist. Um nun zu gewährleisten, dass diese Ressource der zirkulären Kreislaufwirtschaft in der Textilbranche zurückgeführt wird, erhalten die Helfer nur das Nutzungsrecht und verpflichten sich das irgendwann mal verschlissene T-Shirt dem Verein zur Kompostierung zurückzugeben.

- Das Gelände der Wesertalsperre soll am ersten Augustwochenende müllfreie Zone sein. Anstelle der klassischen Mülltrennung setzen die Veranstalter konsequent auf Müllvermeidung. In diesem Jahr wird es keine Mülleimer auf dem Veranstaltungsgelände geben. Besucher werden aufgefordert potentiellen Müll erst gar nicht mitzubringen oder ihn zuhause zu entsorgen. So soll eine Reflektion über externalisierte Müllkosten angestoßen werden.

- Statt Chemietoiletten werden Komposttoiletten zum Einsatz kommen, wie man sie bereits von Musikfestivals kennt. Einweggetränkebecher werden ebenfalls ersetzt.

ZEITWEILIGE SPERRUNG DER MONSCHAUERSTRASSE

Die Monschauerstraße wird am Samstag, dem 3. August, zwischen 15 und 17.30 Uhr sowie am Sonntag, dem 4. August, zwischen 10 und 14.30 Uhr gesperrt sein, da sie Teil der Wettkampfstrecken sein wird. Anwohner und Ausflügler Richtung Mützenich mögen dies in ihren Wochenendplanungen berücksichtigen.

MASSIVHOLZPOKAL STATT PLASTIKTROPHÄE

All diese Bemühungen um Nachhaltigkeit wurden in der Gestaltung der diesjährigen Siegerpokale zusammengefasst. Diese wurden beim Eupener Designer Kaspar Hamacher in Auftrag gegeben. Wie ein Bildhauer, der ein Kunstwerk aus einem Material entstehen lässt, indem er etwas wegnimmt, wird er die Siegerpokale aus regionalem Massivholz anfertigen. Statt auf Plastikpokale mit bedenklicher CO_2 Bilanz, setzt der Triathlonverein damit auf ein wertiges Holzprodukt, das die lokale Handwerkskunst wertschätzt und an die eigentliche Mission erinnert: Eine neue Geschichte zur CO_2 Reduktion zu erzählen, die Spaß macht und die man gerne weitererzählt, weil ihre Lösungen einfach genial sind. Kein Naturmaterial versinnbildlicht das besser als Holz, das in Form eines kleinen Pokals 2 kg CO_2 zu speichern vermag.

DIE WETTKÄMPFE

3. AUGUST: 15.00 Uhr: Olympische Distanz mit 1500 m Schwimmen, 40 km Radfahren, 10 km Laufen mit Supercoupe-Wertung

18.00 Uhr: Benelux Mixed Team Relay Cup mit vier mal 300 m Schwimmen, 6 km Radfahren, 1 km Laufen in Teams bestehend aus zwei Frauen und zwei Männer.

4. AUGUST: 10.00 Uhr: Walloniemeisterschaft in der Mitteldistanz 1900 m Schwimmen, 90 km Radfahren, 21 km Laufen mit Supercoupe-Wertung

11.30 Uhr: Promo-Sprintdistanz mit 500 m Schwimmen, 24 km Radfahren, 5 km Laufen.

Mehr Infos: www.ostbelgientriathlon.be

EUPEN FAIRTRADE

SEIT 5 JAHREN FAIR UND NACHHALTIG

VON KARIN SCHNEIDER

Die Ziele waren ehrgeizig, als die Stadt Eupen vor 5 Jahren die Auszeichnung „Fairtrade-Gemeinde“ erhielt. Das war im Juli 2014. Nachhaltig wirtschaften in Schulen, Betrieben und Verwaltungen; fair produzierte und gehandelte Produkte an den Mann bzw. die Frau bringen, Bewusstsein schaffen in der Bevölkerung für das, was unsere Umwelt zerstört und/ oder belastet – darum geht es in den Fairtrade-Gemeinden.

Seither werden bei Veranstaltungen im Eupener Rathaus nur noch Kaffee, Säfte, Zucker oder Wein aus fairem Handel serviert. Auch Präsentkörbe werden mit vielen Fairtrade- und regionalen Produkten bestückt.

In Eupen machen aber auch Cafés, Restaurants, Betriebe, Vereine und Schulen mit. Wenn sie mindestens 2 Produkte aus fairem Handel anbieten oder verarbeiten, dürfen sie sich Fairtrade-Betrieb oder Fairtrade-Café nennen. Mehr als 30 Geschäfte, Gastronomiebetriebe und regionale Produzenten machen mit.

REGIONALE PRODUKTE – DER HIT

Es ist klar, dass regionale Produkte in diesem Konzept einen breiten Raum einnehmen, unterstützen sie doch hiesige Betriebe und Manufakturen und stehen für kurze Wege, die die Umwelt nicht belasten. Und so hat die Stadt in jedem der vergangenen 5 Jahre gezielt Informationsveranstaltungen angeboten und Schwerpunkte gesetzt, um die Bürgerinnen und Bürger für den Kauf fairer und regionaler Produkte zu sensibilisieren.

SENSIBILISIERUNG

Da war zum Beispiel 2018 die Unterstützung der Aktion „40 Jahre Weltläden“, die sich auf den Handel fairer und regionaler Lebensmittel, von Haushalts- und Dekoartikeln, aber auch von Schmuck und Kleidungszubehör spezialisiert haben.

„Wie viel Regenwald steckt in deinem Einkaufskorb?“ hieß die Kampagne 2017. Dabei ging es um die Zerstörung des Regenwalds, zugunsten des Sojaanbaus, für Rinderweiden oder zur Rohstoffgewinnung für unseren Komfort.

2016 gab es „Faire Fußbälle“, für deren Produktion in den pakistanischen Nähfabriken ein gerechter Arbeitslohn gezahlt und auf die Arbeitsbedingungen des Personals geachtet wurde.

5 JAHRE UND 5 DAZU

Zum fünften Geburtstag wünscht sich die Stadt, dass noch mehr Betriebe, Vereine, Schulen,... sich an dem Fairtrade-Projekt beteiligen – dass in Eupen alle an einem Strang ziehen und Eupen demnächst als Modellstadt gelten kann.

Einen Plan mit den bisherigen Teilnehmern und lokalen Produzenten in Eupen gibt es beim Tourist Info und am Stadthausempfang.

Mehr Infos auf:
www.eupen.be/leben-in-eupen/ engagement-und-initiativen/kampagnen/fairtrade-gemeinde

EIN NEUES TICKETSYSTEM

DAS NEUE EUPENER STADTHAUS

VON KARIN SCHNEIDER

Es ist fast wie beim Metzger – oder im Postamt – aber nur fast. Denn bei der Stadtverwaltung zieht der Kunde zunächst kein Nümmerchen – er wählt eine Farbe aus – und die weist gleich in die richtige Richtung: rot für den Finanzdienst, blau für den Bevölkerungsdienst, violett für das Standesamt und grün für den Renten- und Sozialdienst. Was unten aus dem Apparat dann rauskommt, ist dann aber doch ein Zettel mit einer Nummer.

VORPFUSCHEN IST PASSÉ!

Beispielsweise G4. Damit setzt sich der Bürger ins Wartezimmer und harrt der Dinge, bis er über einen Bildschirm aufgerufen wird. Der Vorteil: Vorpfuschen ist vorbei – jeder wird in der Reihenfolge seiner Ankunft aufgerufen. Ausnahmen gibt es nur bei Ausweisen, Reisepässen und Aufenthaltskarten. Weil es beim Bevölkerungsdienst nur 2 biometrische Stationen gibt, die die persönlichen Daten der Antragsteller lesen und speichern, kann es hier auch manchmal zu Wartezeiten kommen. Das kann allerdings anderen Besuchern, die nur einen Personalausweis abholen kommen, unnötiges Warten ersparen, wenn beispielsweise Bürger mit komplizierteren Anliegen kommen, die längere Zeit in Anspruch nehmen.

Es ist jetzt auch möglich, die Bürger gezielt zu den Angestellten weiterzuleiten, die sich in gewissen Bereichen spezialisiert haben. (z.B. auf Aufenthaltsfragen von Nicht EU-Bürgern).

PERSÖNLICHER SERVICE – UND KINDERFREUNDLICH

Anders als früher wird der Bürger jetzt in den einzelnen Diensten persönlich abgeholt und nimmt am Tisch gegenüber eines Sachbearbeiters Platz. So kann ein besserer Kontakt hergestellt werden als früher an der Theke.

Die Besucher werden im neuen Rathaus persönlich empfangen und beraten.

Vorpfuschen geht nicht! Ein Bildschirm ruft auf nach Reihenfolge der Ankunft.

Der Stadt ermöglicht das neue Warteschlangen-System die Erstellung einer Statistik. Sie kann so einsehen, welche Dienstleistungen am meisten genutzt werden. Wie viele Bürger kommen beispielsweise im Jahr für einen Führerschein? Wie viele kommen zur Stadtkasse, zum Renten- oder zum Standesamt?

Die Kunden werden am Automaten in deutscher und französischer Sprache empfangen.

Wer Schwierigkeiten mit dem elektronischen System hat, kann sich selbstverständlich auch an das Personal am Empfang des Rathauses wenden.

Im Wartezimmer wird übrigens schon bald eine Kinderecke eingerichtet, um den Kleinsten die Wartezeiten zu verkürzen.

JUXIS KÖNNEN NOCH BIS 31. JULI 2019 ABGEHOLT WERDEN

Du bist zwischen 16 und 21 Jahre alt?

Dann hol dir deine Juxis noch bis zum 31. Juli an der Stadtverwaltung ab. Weitere Infos auf Facebook.

TALSPERRE EUPEN

TAG DER OFFENEN TÜR

Am Sonntag, dem 30.Juni 2019, findet an der Eupener Talsperre von 11.00 bis 17.00 der alljährliche Tag der offenen Tür statt.

Einschreibungen für die Führungen vor Ort am Stand der Tourist Info Eupen/RSM. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wollten Sie schon immer mal die Staumauer von innen besichtigen und erfahren, wie diese gebaut wurde? Alle 20 Minuten startet oben an der Mauer die geführte Besichtigung mit Guides.

Vorsicht! Für die 400 Stufen ist gutes Schuhwerk oberste Priorität. Vom Besuch wird Besuchern mit Klaustrophobie oder Kindern unter 6 Jahren abgeraten.

Wollten Sie immer schon wissen, wie aus einem Regentropfen Trinkwasser wird? Die Guides führen halbstündlich durch die Aufbereitungsanlage. Das Haus Ternell informiert am Stand vor Ort anhand von Experimenten über die Wasseraufbereitung (vom Rohwasser zum Trinkwasser). Zudem können die Kids am Stand an einem Quiz oder an den Bastel- oder Malaktionen teilnehmen.

Kennen Sie die heimischen Tiere, die an unseren Flussläufen trinken kommen? Am Stand der Eupener Sektion „Nature 4 YouÐ der Belgischen Naturfreunde haben Sie die Möglichkeit, Näheres über die Tierwelt zu erfahren.

Lust, zu erfahren, was Segeln ist, und die Talsperre einmal vom Wasser aus zu sehen? Dann schauen Sie im Königlichen Weser-Yacht-Club vorbei. Ein Besuch der Anlagen und eine Runde im Segelboot lassen Sie in eine andere Welt eintauchen!

Weitere Infos:
RSM/Tourist Info:
Tel.: 087/55 34 50 www.eupenlives.be

NIKOLAUS-KIRMES VOM 21.-25. JUNI 2019

Die Stadt Eupen und die Schausteller laden herzlich ein zur zweitgrößten Kirmes der Provinz Lüttich!

1 EURO
NIKOLAUS-KIRMES EUPEN 2019
gültig:
Freitag, 21.06.2019,
18.00-20.00 Uhr
an allen Ständen & Terrassen

1 EURO
NIKOLAUS-KIRMES EUPEN 2019
gültig:
Freitag, 21.06.2019,
18.00-20.00 Uhr
an allen Ständen & Terrassen

SOMMERSPASS FÜR SENIOREN

Bleiben Sie fit und spielen Sie Pétanque mit uns im Park Klinkeshöfchen
(rechts von der KBC, hinter dem Steueramt).

Der Seniorenbeirat Eupen lädt Sie ein, kostenlos das einfache Boule-Spiel in geselliger Runde zu probieren.

Jeweils am Dienstag um 14:30 Uhr am 2. und 16. Juli und am 13. und 27. August 2019.

Bei Regen: gemütliches Beisammensein am gleichen Ort.

Der Seniorenbeirat freut sich auf Ihre Teilnahme.

EINLADUNG ZUM GEMEINSAMEN PICKNICK IN WEISS

AKTION „WEISSE TAFELN“ AM 29. JUNI

Die „Weiße Tafeln“ am Samstag, dem 29. Juni 2019, versprechen ein voller Erfolg zu werden. Inzwischen haben zahlreiche Bürger ihr Interesse am gemeinsamen Picknick in Weiß bekundet. Offizieller Start ist um 18 Uhr.

Wer spontan an einer der 37 Tafeln teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen!

Standorte: Heckenweg, Werthplatz, Stockem, Hostert und Heggen, Windmühlenweg, Obere Malmedyer Straße, Parzelle Hertogenwald, Lindenweg, Nispert 109-111, Binsterweg 50, Mühlenweg, Binsterweg, Hütterprivatweg, Heidberg/Heidgasse/ Heidhöhe, Heidberg 5-19, Ettersten, Aachener Straße 109, Pferdetränke mit Bergkapellviertel, Auf'm Rain 20-24, Stendrich 23, Langesthal 11 (Innenhof Parkplatz), Lascheterfeld, Scheidweg 19, Scheidweg 44-48, Auf der Roll, Nikolausfeld 45 und 33, Obere Bergstraße, Gemehret, Peter-Becker-Straße, Am Flüsschen, Wiesenweg, Hochstraße (Abschnitt Match bis Garnstock), Hochstraße 185, Beginenweg, Am Berg, Obere Rottergasse, Am Weiherhof, Am Busch, Friedrich-Hennes-Straße, Aachener Straße/ Schnellewindgasse

Weitere Infos: 087/59 58 11 – info@eupen.be

.be alert

Das System BE-Alert erlaubt es den Behörden, in Notsituation Alarmierungsnachrichten an die Bevölkerung zu schicken.

Dabei kann je nach Situation oder Tageszeit zwischen Sprachanruf, SMS oder E-Mail gewählt werden.

Wer zusätzlich im Ernstfall angepasste Nachrichten erhalten möchte, kann sich auf www.be-alert.be registrieren.

KRAFTTRAINING AN DER FRISCHEN LUFT (IM BERGVIERTEL)

Seit gut drei Wochen sind die sechs verschiedenen Stationen des Calisthenics-Parcours im Park Loten nutzbar und frei zugänglich für alle, die ein Training ohne Center an der frischen Luft vorziehen.

Eupener Sportbund, Team Bar Animals, Bergviertel-Komitee und Ephata Animationszentrum konnten gemeinsam mit der Stadt Eupen diese Sport-Initiative realisieren, die sich einer immer größeren Beliebtheit in der Bevölkerung erfreut.

Hier werden im Training mit dem eigenen Körpergewicht die Fitnessfaktoren Kraft, Schnelligkeit und Dynamik vereint. Die Besonderheit des Parcours im Park Loten liegt darin, dass er so konzipiert wurde, dass er für alle Altersklassen optimale Trainingsbedingungen zulässt. Eine offizielle Einweihung wird im Sommer erfolgen.

Bis dahin schon mal viel Spaß, Kraft und Freude!

KOSTENLOSE KUTSCH-FAHRTEN ZWISCHEN DER OBER- UND UNTERSTADT

Fahrten zu den Freitagsmärkten (28. Juni - 13. Sept.)

Hinfahrt: Jeweils um 9.00 Uhr und 11.30 Uhr ab Scheiblerplatz, **Rückfahrt:** Jeweils um 10.15 Uhr und 12.45 Uhr ab Werthplatz

Fahrten zu den Mittwochsmärkten (19. Juni - 11. Sept.)

Hinfahrt: Jeweils um 9.00 Uhr und 11.30 Uhr ab Werthplatz, **Rückfahrt:** Jeweils um 10.15 Uhr und 12.45 Uhr ab Scheiblerplatz

Sonntagsfahrten zur Talsperre (16., 30. Juni, 14., 28. Juli, 11., 25. August, 8. Sept.)

Achtung: Kostenlose Tickets müssen vorab am Tourist-Info abgeholt werden.

Hinfahrt: 13.00 ab Marktplatz/ Dauer: 2 Stunden
Rückfahrt: 16.00 ab Talsperre/ Dauer: 2 Stunden

Aufenthalt an der Talsperre: ± 1 Stunde

Sonntagsfahrten innerhalb des Stadtzentrums (23. Juni, 7., 21. Juli, 4., 18. August, 1., 15. Sept.)

1. Fahrt: Abfahrt 13.00 Uhr, Ankunft ca. 14.45 Uhr
2. Fahrt: Abfahrt 15.00 Uhr, Ankunft ca. 16.45 Uhr

Abfahrt und Ankunft: Marktplatz

Auf Anfrage hält der Kutscher auch während der Rundfahrt. Haltestellen sind mit einem Pferdekopf gekennzeichnet

Mehr Infos: www.eupen.be

OFFENE BÜHNE 2019

ZEIG DER ÖFFENTLICHKEIT DEIN TALENT

Du bist Musiker, Sänger, Tänzer oder in einem Verein? Dein Chor, Deine Band, Deine Tanz- oder Theatertruppe hat nur wenige Möglichkeiten, ihre Talente in der Öffentlichkeit zu präsentieren? Dann ist die „Offene Bühne" genau das Richtige für Dich.

Die letzten Jahre waren ein voller Erfolg und auch diesen Sommer findet in der Eupener Innenstadt an den Wochenenden vom 1. Juni bis zum 15. September erneut die „Offene Bühne" statt. Ob im Park Klinkeshöfchen, in der Bergstraße oder an der Klötzerbahn, Eupen wird zu Deiner Bühne. Der logistische Aufwand für die Auftritte im Stadtzentrum wird von der Stadtverwaltung Eupen und dem Kulturellen Komitee kostenlos garantiert: Mobile Bühne, Barrieren, Stühle, Stromzufuhr, usw. Auch die Öffentlichkeitsarbeit wird übernommen. Nur Beschallung und Beleuchtung müssen selbst organisiert werden.

Es bleiben noch zahlreiche, interessante Möglichkeiten für die Sommermonate offen! Infos: info@eupen.be

Willkommen

in Eupen, der Hauptstadt Ostbelgiens ...

eupen

Wir für Eupen!

RAT FÜR STADTMARKETING

Tirolerfest 26.-28.07.2019
weitere Veranstaltungen unter
www.eupenlives.be

Vermietung E-Bikes & City Bikes
Mit Schwung durch das Hohe Venn
und den Hertogenwald

Tag der Offenen Türe 30.06.2019
der Wasseraufbereitung
sowie Talsperrenmauser

11.00-17.00 Uhr: Rundführungen,
Segel- und Kinderanimation mit Haus
Ternell und Nature 4 You

Eupen im Wandel 07.07.2019
14.00 Uhr: Eine Zeitreise mit
Frau Iris Goffart vom Kloster Heidberg
zum Alten Schlachthof

Info & Anmeldung : Tourist Info Eupen, Preis : 5,00 Euro pro Person.
Weitere Führungen wie Stadt-, Bier-, Tuchmacher, Gassen- und
Parlamentsführungen buchbar Tourist Info

Rat für Stadtmarketing

Tourist Info

Wir sind für Sie da!

Mo: 9:00 - 12:00 + 13:00 - 17:00
Di-Fr: 9:00 - 17:00
Sa: 9:00 - 13:00 | Juli+Aug.: So: 9:00 - 13:00

Marktplatz 7 | 4700 Eupen | T.: +32(0)87 55 34 50 | info@rsm-eupen.be | info@eupen-info.be | www.eupenlives.be